

# Ke Kipa 'ana & ke Kūlana No'ono'o: He Mana'o no nā 'Ohana me nā Keiki



## NO KA PO'E NOHO I PŌ'INO I KE AHI MA MAUI

**Ke a'oa'o nei ka 'Oihana Ola o ka Moku'āina 'o Hawai'i a me ke Ke'ena Health Child and Adolescent Mental Health Division 'A'OLE e lawe nā mākua i kā lākou mau keiki i kahi pō'ino i ke ahi nāhelehele.**

**1** He weliweli ka 'ōpala a me ka lehu i koe ma hope o ke ahi no ka 'āina a me ke olakino o nā keiki, 'oiai he pilikia koke lākou ke loa'a lākou ma kahi pō'ino.

**2** Ke kipa nā mākua me ka loa'a 'ole o nā keiki i kahi pō'ino, hiki nō iā lākou ke mānewanewa me ke kānalua 'ole o pilikia ke kino a i 'ole ka na'au o nā keiki.

**3** Ke hele nā mākua ma mua e kipa i kahi pō'ino, pēlā e hiki ai iā lākou ke 'ike i ka mea a kā lākou mau keiki e 'ike ai ke hiki aku nā keiki ma ia wahi no lākou iho nō.

### Ke Kūkā 'ana me nā Keiki ma Hope o ka Pō'ino

- E ho'omāmā i ko lākou mana'o a ha'i iā lākou ua palekana nō lākou.
- E ha'i aku iā lākou aia 'oe me lākou a loa'a nō ka po'e hoa kūkā ke pono.
- E ho'olohe i kāu mau keiki, e 'ae aku iā lākou e nīnau i nā nīnau ke kānalua lākou, e pane i kā lākou mau nīnau me ka 'oia'i'o a kūpono no lākou pākahi a pau.
- E hō'ike 'oe i ka 'i'o o kou mana'o. He mea nui ka hō'ike akāka 'ana he kūpono nō ke hō'ike lākou i ko lākou mana'o. Mai lilo i ka huhū a me ka lima ikaika.



### Ke 'Ano Ma'amau ma Hope o ka Pō'ino

E 'ike nā mākua i kēia mau mea:

- 'Ano 'ē ka hiamoe 'ana a pau ka makemake e 'ai
- Ho'i hou i ka hana lapa a kolohe paha
- Pi'i ka maka'u me ke kānalua
- Pi'i ka 'ōhumu 'ana no ka pilikia o ke kino
  - 'Eha ke po'o, 'ano 'ē ka 'ōpū, nui ka 'eha
- Noho mehameha, pau ka hoihoi e hana i nā hana ma'amau
- Nuha a huhū mau



Emi nō kēia mau pilikia i ka hala 'ana o ka manawa, akā, he kōkua kēia mau mana'o i mākaukau 'oe no ke kōkua i kāu keiki.

### Ke Kōkua 'ana i Kāu Keiki i Māmā Hou ka Mana'o ma Hope o ka Pō'ino

- E ho'omāmā i ko lākou mana'o.
  - E ho'opā a pūliki iā lākou.
  - E kūkā me lākou a e pane i kā lākou mau nīnau me ka 'oia'i'o nō ma ke 'ano kūpono iā lākou pākahi a pau.
- E maka'ala i ka nui o ka nū hou a lākou e nānā, heluhelu, a ho'olohe ai.
  - E nānā a ho'olohe paha i ka nū hou me lākou a e pane i kā lākou mau nīnau ke loa'a.
- E kūkulu i ka hana ma'amau o kēlā kēia lā.



### Kahi e Loa'a ai ke Kōkua

- E kūkā me ke kauka o kāu keiki.
- E nānā i ka ho'ākāka 'ana:
  - <https://www.helpyourkeiki.com/>
  - <https://hicares.hawaii.gov/>
- E hui me ka limahana 'ohana lapa'au olakino: Lāhainā Comprehensive Health Center 'Ākoakoa Place (ma kai iki o ka Lāhainā Civic Center) Hemo 7 lā o ka pule 9:00 AM-4:00 PM 808-495-5113



No ka ho'ākāka 'ana: [health.hawaii.gov/mauiwildfires](http://health.hawaii.gov/mauiwildfires)

**E HO'OKŌ I NĀ KUHIKUHI 'ANA A PAU A NĀ LUNA AUPUNI KŪLOKO.**

